

# Wer übernimmt die Zügel des SBV?

Qui reprendra les rênes de l'ASM?  
Chi prenderà le redini dell'ABS?

TK / DA / LB / RG

 Am kommenden 25. April wählen die Delegierten der Mitgliederverbände den/die zukünftige Präsident/-in der SBV-Verbandsleitung. Sie haben die Wahl zwischen Luana Menoud-Baldi, seit 2012 Mitglied der Verbandsleitung, und Armin Bachmann, Profimusiker. «unisono» stellte beiden zehn Fragen, auf die sie kurz und bündig antworten mussten.

## In einigen Worten: Wer sind Sie und was ist Ihr Bezug zur Blasmusik?

**Luana Menoud-Baldi:** Die Blasmusik prägte schon immer mein Leben. Ich spielte während 20 Jahren bei der Musikgesellschaft Faido, präsidierte die Ticino Young Band, dann, 2004, das zweite Tessiner Kantonal-musikfest, und bevor ich zum SBV kam, war ich Vizepräsidentin der febati. Umgezogen in den Kanton Fribourg, habe ich nun einen musikalischen Mann und einen musikalischen Freundeskreis. Beruflich leite ich das Erneuerungsprojekt des Fort de Chillon, und auch da werde ich die Blasmusik beim Eröffnungsfest vom 20. und 21. Juni einbringen können, wobei an diesem Datum auch die Fête de la musique ist.

**Armin Bachmann:** Meine Familie und die Musik sind mein Leben. Ich bin Posaunist, Bildungsmacher, Kulturbotschafter, Dirigent, Kreativkopf, Motivator und ein Blasmusiker von Kindesbeinen an. Bis heute begeistert mich die Szene, die quer durch alle Sparten und Klassen Jung und Alt fasziniert. In der Blasmusik habe ich das konstruktive, motivierende Zusammenarbeiten aller Generationen entdeckt und lieben gelernt.

## Weshalb möchten Sie SBV-Präsident/-in werden und sich für die Blasmusik in der Schweiz einsetzen?

**L. M.-B.:** Um den Interessen der grossen Blasmusikfamilie zu dienen und sie dorthin zu führen, wo sie in der Schweizer Kulturszene sein müsste. Seit 2012 habe ich Erfahrungen gesammelt und mir die Kompeten-

 Le 25 avril prochain, les délégués des associations membres éliront le ou la futur(e) président(e) de la direction de l'ASM. Ils devront faire leur choix entre Luana Menoud-Baldi, membre de l'organe faîtier depuis 2012, et Armin Bachmann, musicien professionnel. «unisono» leur a posé dix questions, auxquelles ils ont dû répondre succinctement.

## En quelques mots, qui êtes-vous et quel est votre lien avec la musique à vent?

**Luana Menoud-Baldi:** La musique à vent imprègne ma vie depuis toujours. J'ai joué dans les rangs de la société de musique de Faido pendant 20 ans, j'ai présidé le Ticino Young Band, puis, en 2004, la 2<sup>e</sup> Fête cantonale tessinoise et, avant de rejoindre l'ASM, été vice-présidente de la febati. Etablie dans le canton de Fribourg, j'ai un mari et un cercle d'amis musiciens. Professionnellement, je dirige le projet de renouvellement du Fort de Chillon, et là aussi, j'associerai la musique à vent à la fête d'ouverture, prévue les 20 et 21 juin, cette dernière date étant celle de la Fête de la musique.

**Armin Bachmann:** Ma famille et la musique sont toute ma vie. Je suis tromboniste, formateur, ambassadeur culturel, directeur, créateur, motivateur et joue d'un instrument à vent depuis l'enfance. J'ai toujours été fasciné par ce milieu, capable de séduire jeunes et moins jeunes, toutes provenances et classes sociales confondues. J'ai découvert – et appris à aimer – dans la musique à vent une coopération constructive et stimulante entre toutes les générations.

## Pourquoi souhaitez-vous devenir président(e) de l'ASM et vous engager pour la musique à vent en Suisse?

**L. M.-B.:** Pour servir les intérêts de la grande famille de la musique à vent et l'amener là où elle doit être sur la scène culturelle suisse. Depuis 2012, j'ai cumulé des expériences et acquis les compétences qui s'imposent pour remplir cette fonction. Les résultats du groupe

 Il prossimo 25 aprile, i delegati delle federazioni membro eleggeranno la futura o il futuro presidente della direzione dell'ABS. Dovranno fare la loro scelta tra Luana Menoud-Baldi, membro dell'organo direttivo dal 2012, e Armin Bachmann, musicista professionista. «unisono» ha posto loro dieci domande alle quali hanno dovuto rispondere in maniera succinta.

## In poche parole, chi è lei e qual è il suo legame con la musica bandistica?

**Luana Menoud-Baldi:** La musica bandistica impregna la mia vita da sempre. Ho suonato nei ranghi della società bandistica di Faido per 20 anni, sono stata presidente della Ticino Young Band e nel 2004 della 2<sup>a</sup> Festa cantonale ticinese e, prima di entrare a far parte dell'ABS, sono stata vicepresidente della febati. Stabilita nel canton Friborgo, ho un marito e una cerchia di amici musicanti. Professionalmente dirigo il progetto di rinnovamento del Forte di Chillon, e anche in questo caso assocerò la musica bandistica alla cerimonia di apertura, prevista il 20 e il 21 giugno, che è anche la data della Festa della musica.

**Armin Bachmann:** La mia famiglia e la musica sono tutta la mia vita. Sono trombonista, formatore, ambasciatore culturale, direttore, creativo, motivatore e strumentista a fiato fin dalla più tenera età. Questo ambito, che affascina giovani e meno giovani di ogni classe sociale e professionale, mi ha appassionato e continua a farlo. Della musica bandistica ho scoperto e imparato ad amare la collaborazione costruttiva e motivante tra tutte le generazioni.

## Perché vorrebbe diventare presidente dell'ABS e impegnarsi in favore della musica bandistica in Svizzera?

**L. M.-B.:** Per servire gli interessi della grande famiglia della musica bandistica e darle il posto che le spetterebbe sulla scena culturale svizzera. Dal 2012 ho accumulato varie esperienze e acquisito le competenze necessarie



**Luana Menoud-Baldi.**

zen angeeignet, die es für diese Funktion braucht. Die Resultate der Arbeitsgruppe Strukturreform, die ich geleitet habe, zeigen, dass wir auf dem richtigen Weg sind, die Dynamik zu erreichen, die heute nötig geworden ist. Ich möchte dieses Projekt – das jetzt angenommen wurde – weiterführen und es vor allem konkretisieren. Unter Beachtung unserer Eigenheiten, Reichhaltigkeit und Vielfalt.

**A. B.:** Ich liebe Blasmusik und möchte Teil eines Teams sein, welches das Amateurmusizieren pflegt und fit für die Zukunft macht. Mein Ziel: Musik in ihrer kulturellen Vielfalt, mit unterschiedlichen Besetzungen, Stärkeklassen und Bedürfnissen steht im Zentrum des Denkens, Planens und Handelns. In allen Gremien, auf der strategischen, operativen Ebene, national und kantonal gleichermassen. Dazu braucht es die nötigen Rahmenbedingungen, umgesetzt mit schlanken, lösungsorientierten und professionellen Strukturen. Es gilt zuzuhören, zu verstehen, zu fördern, zu argumentieren und zu realisieren. Der Präsident ist Bindeglied, Netzwerker, Initiator, Mitgestalter

de travail de réforme des structures, que j'ai dirigé, montrent que nous sommes en bonne voie pour atteindre une nouvelle dynamique aujourd'hui devenue impérative. Je veux mener à bien ce projet – désormais accepté – et, surtout, le concrétiser. Dans le respect de nos spécificités, de nos richesses et de nos diversités.

**A. B.:** J'aime la musique à vent et j'aimerais faire partie d'une équipe qui prend soin de la musique «amateur» et la prépare à relever les défis de demain. Mon objectif: placer la musique au centre de notre réflexion, de nos plans et de nos actes dans sa diversité culturelle, quels que soient ses instrumentations, ses catégories et ses besoins. Et ce, au sein de tous les organes, aux niveaux stratégique et opérationnel, aussi bien à l'échelle nationale que cantonale. Mais cela ne saurait se faire sans les conditions-cadres qui s'imposent, mises en œuvre par le biais de structures rationalisées, orientées solutions et professionnelles. Il s'agit dans cette optique d'être à l'écoute, de comprendre, d'encourager, d'argumenter et de réaliser. Le président joue en l'occurrence un rôle de trait d'union, de réseleur, d'initiateur, de co-créateur et de communicateur. Et j'offre précisément, dans



**Armin Bachmann.**

per svolgere questa funzione. I risultati del gruppo di lavoro di riforma delle strutture, che ho diretto, dimostrano che siamo sulla buona strada per entrare in una nuova dinamica, divenuta oggi imperativa. Voglio portare a buon termine questo progetto – ormai accettato – e, soprattutto, concretizzarlo. Nel rispetto delle nostre specificità, delle nostre ricchezze e delle nostre diversità.

**A. B.:** Amo la musica bandistica e vorrei essere parte di un team che si prende cura della musica amatoriale e la prepara al futuro. Il mio obiettivo? La musica, con la sua molteplicità culturale, i suoi diversi organici, le sue categorie e le sue necessità deve stare al centro della riflessione, della pianificazione e dell'azione. In tutti gli organi e in eguale misura, a livello strategico e operativo, tanto nazionale quanto cantonale. Per questo c'è bisogno di condizioni quadro adeguate, messe in atto grazie a strutture snelle, professionali e orientate alle soluzioni. Si deve ascoltare, capire, promuovere, argomentare e realizzare. Il presidente è un anello di collegamento, un costruttore di reti, un iniziatore di progetti, un co-realizzatore e un comunicatore. E io

und Kommunikator. Und ich bringe Fachkompetenz, Führungserfahrung, Durchhaltewillen, Feuer, Leidenschaft, Energie, zeitliche Verfügbarkeit und einen langen Atem mit!

### **Welches ist Ihrer Meinung nach die wichtigste Veränderung, die der Schweizer Blasmusik bevorsteht?**

**L. M.-B.:** Es muss uns gelingen, ihr mehr Anerkennung und Sichtbarkeit zu verschaffen. Es gilt, unbedingt diese falsche Vorstellung von «Verstaubtheit» loszuwerden, die die Seelen von 60 000 Musizierenden verletzt. Denn wir bieten neben der Musik auch ein Vereins- und Gesellschaftsmodell, ein generationenübergreifendes, kulturelles Milieu mit einer 150-jährigen Geschichte. Unsere Ausbildungswwege müssen von den politischen Instanzen anerkannt werden. Das erreichen wir mit klaren, geplanten und gemeinschaftlichen Projekten sowie gut durchdachten Investitionen.

**A. B.:** Veränderung würde ich durch Herausforderungen ersetzen und «die Identität der Blasmusik» ins Zentrum stellen – Blasmusik in die Herzen und das Bewusstsein der Gesellschaft. Mit Stolz unser Hobby leben, Kinder und Jugendliche für uns begeistern, Musik als Kernbotschaft behandeln, die Kraft des Vereinslebens aufzeigen, die Wertschöpfung für Gesellschaft und Wirtschaft thematisieren und so spürbare, attraktive Blasmusik zelebrieren.

### **Wie soll sich der SBV in den nächsten Jahren für den Nachwuchs einsetzen?**

**L. M.-B.:** Wir müssen die drei Kompetenzebenen Bund, Kanton und Gemeinde weiterführen und innovative Lösungen finden, auch wenn das manchmal bedeutet, gegen den Strom zu schwimmen, um regionale und überkantonalen Synergien zu fördern. Wir müssen aber auch unsere Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Kultur und dem Schweizer Jugendmusikverband stärken. Zudem ist es aus meiner Sicht wichtig, eine Zusammenarbeit mit der Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren aufzubauen. Um ein starkes Fundament zu schaffen, auf das die Aktivitäten unserer 2200 Musikvereine – heute und morgen – bauen können.

**A. B.:** Nachwuchs bedeutet für mich Jugendsowie Erwachsenenförderung und ist Thema Nr. 1! Im Fokus: Zusammenarbeit mit Volks- und Musikschulen und Hochschulen, Ausbildungs- und Generationenprojekte, Integration, Imagekampagnen für Blas-, Schlaginstrumente und Dirigent/-innen, Plattformen für Begegnungen, um nur eini-

cette optique, mes compétences professionnelles, mon expérience de la conduite, ma persévérance, ma flamme, ma passion, mon énergie, ma disponibilité et mon infatigabilité.

### **A votre avis, quel est le principal changement qui attend la musique à vent suisse?**

**L. M.-B.:** Nous devons réussir à lui faire bénéficier d'une reconnaissance et d'une visibilité accrues. Bannir à tout jamais cette fausse idée de «ringardise» qui blesse l'âme de 60 000 musiciens. Car nous offrons, outre la musique, un modèle associatif et sociétal, un milieu intergénérationnel et culturel fort de 150 ans d'histoire. Nos filières de formation doivent être reconnues par les instances politiques. Ce à quoi nous parviendrons par des projets précis, planifiés et collaboratifs, ainsi que des investissements judicieusement réfléchis.

**A. B.:** Plutôt que de changement, je parlerais ici de défis. Il s'agit de placer «l'identité de la musique à vent» au centre de nos préoccupations – de lui donner une place dans les coeurs et dans la conscience de la société. Vivre notre hobby avec fierté, en faire une source d'inspiration pour les enfants et les jeunes, voir en la musique un message-clé, promouvoir la force de la vie en société, mettre en évidence la création de valeurs pour la société et l'économie et célébrer ainsi une musique à vent visible et attrayante.

### **Quel doit être l'engagement de l'ASM en faveur de la relève ces prochaines années?**

**L. M.-B.:** Nous devons maintenir les trois niveaux de compétence: fédéral, cantonal et communal et trouver des solutions innovantes, quitte à, parfois, oser aller à contre-courant pour favoriser les synergies régionales ou intercantonaux. Nous devons par ailleurs étoffer notre collaboration avec l'Office fédéral de la culture et l'Association suisse des musiques de jeunes. De même, il importe à mon avis d'initier une coopération avec la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique. Pour donner un cadre fort sur lequel construire l'activité – d'aujourd'hui et de demain – de nos 2200 sociétés de musique.

**A. B.:** A mes yeux, la relève constitue la première priorité, qu'il s'agisse d'encourager des jeunes ou des adultes. Je pense ici notamment à la collaboration avec les écoles primaires, les écoles de musique et les hautes écoles, aux projets de formation et intergénérationnels, à l'intégration, aux campagnes d'image pour les instruments à vent, les percussions et les directeurs(trices), et aux plates-formes de rencontres, pour ne citer que quelques axes principaux. Il s'agit de garder un contact perma-

posso apportare competenza professionale, esperienza direttiva, perseveranza, fuoco, passione, energia, mettere a disposizione il mio tempo e il mio allenatissimo fiato!

### **Secondo lei, qual è il cambiamento principale che la musica bandistica svizzera deve affrontare?**

**L. M.-B.:** Dobbiamo fare in modo che possa valersi di un riconoscimento e di una visibilità maggiori. Bandire definitivamente questa falsa etichetta di «perdente» che ferisce l'anima di 60 000 musicanti. Perché oltre alla musica offriamo un modello associativo e societario, nonché un mondo intergenerazionale e culturale forte di 150 anni di storia. Le nostre possibilità di formazione devono essere riconosciute dalle istanze politiche. È un obiettivo che raggiungeremo con progetti precisi, pianificati e collaborativi, così come con investimenti giudiziamente meditati.

**A. B.:** Non parlerei di «cambiamenti» ma di «sfide», e direi che alla base ci dev'essere «l'identità della musica bandistica»: dobbiamo portare la musica bandistica nel cuore della società civile e darle il suo riconoscimento. Dobbiamo vivere il nostro hobby con orgoglio, trasmettere l'entusiasmo della nostra causa a bambini e giovani, vedere la musica come una missione, dimostrare la vitalità delle nostre società, tematizzare la creazione di un valore aggiunto per la società civile e l'economia e celebrare così una musica bandistica apprezzabile e attrattiva.

### **Quale deve essere l'impegno dell'ABS in favore delle nuove leve nei prossimi anni?**

**L. M.-B.:** Dobbiamo mantenere i tre livelli di competenza: federale, cantonale e comunale, e trovare delle soluzioni innovative, a costo di avere il coraggio di andare a volte controcorrente, per favorire le sinergie regionali e intercantonal. Dobbiamo inoltre ampliare la nostra collaborazione con l'Ufficio federale della cultura e l'Associazione svizzera delle bande giovanili. Allo stesso modo, secondo me è importante avviare una cooperazione con la Conferenza svizzera dei direttori cantonali dell'istruzione pubblica. Per avere un quadro forte nel quale costruire l'attività – di oggi e di domani – delle nostre 2200 società bandistiche.

**A. B.:** Promuovere le nuove leve, per me, significa rivolgersi tanto ai giovani quanto agli adulti, ed è il tema numero uno! Nell'obiettivo devono esserci la collaborazione con scuole, scuole di musica e scuole universitarie di musica, i progetti di formazione e che includono sulle varie generazioni, l'integrazione, le campagne d'immagine per strumenti a



Photo: Patrick Wicki

ge der Schwerpunkte zu nennen. Zusammen mit allen nationalen Playern gilt es, laufend Gespräche zu führen, tatkräftige und kompetente Gremien zu bilden und so nachhaltige Veränderungen herbeizuführen.

#### **Welchen Stellenwert haben Wettbewerbe, allen voran das Eidgenössische Musikfest?**

**L. M.-B.:** Das EMF ist der musikalische Grossanlass des SBV; es ist unser Schaufester, besonders gegenüber den Medien. Aus meiner Sicht transformiert jede stets im Interesse der Musik dem EMF gewidmete Minute – egal ob Instrumentalist oder Organisator – diese Ideologie in eine Lebensphilosophie. Denn in der Tat ist jedes Konzert für sich selbst ein Wettbewerb, beurteilt von der wichtigsten Jury – jener, die uns am Leben hält –, dem Publikum.

**A. B.:** Wir brauchen unbedingt Standortbestimmungsmöglichkeiten, wie zum Beispiel ein Eidgenössisches. Es gibt dazu spannende neue Ideen und Konzepte, das ist toll. Ziel muss sein, die Bedürfnisse der Aktiven zu berücksichtigen und die musikalische Wertschätzung bei diesen Veranstaltungen zu steigern. Raum und Zeit für Begegnungen

nen avec tous les acteurs nationaux, de former des commissions actives et compétentes et d'instaurer ainsi des changements durables.

#### **Quelle importance revêtent les concours, en premier lieu la Fête Féderale de Musique?**

**L. M.-B.:** La FFM est l'événement musical majeur de l'ASM; elle est notre vitrine, notamment pour les médias. A mon sens, chaque minute consacrée à la FFM, toujours dans l'intérêt de la musique – qu'il s'agisse des instrumentistes ou des organisateurs –, transforme pour nous cette idéologie en philosophie de vie. Car en fait, chaque concert est un concours en soi, jugé par le jury le plus important – celui qui nous fait vivre –, le public.

**A. B.:** Nous avons impérativement besoin d'opportunités nous permettant de faire un bilan, telles que la Fédérale. A cela s'ajoutent des idées et concepts inédits, ce qui est formidable. Cela, toujours avec pour objectif de prendre en compte les besoins des actifs et l'attention portée à la musique lors de ces manifestations. Les espaces et le temps réservés aux rencontres sont sources de motivation et d'enrichissement. Les futures structures des festivals nationaux et cantonaux gardent un

fiato, percussioni e diretrici e direttori e le piattaforme per gli incontri, solo per menzionare alcuni punti cruciali. È necessario portare avanti i discorsi già intavolati con tutti gli attori nazionali, costituire delle commissioni capaci di agire e competenti e perseguire così dei cambiamenti duraturi.

#### **Quale importanza rivestono i concorsi, in primo luogo la Festa Federale di Musica?**

**L. M.-B.:** La FFM è il maggiore avvenimento musicale dell'ABS; è la nostra vetrina, soprattutto per i media. A mio modo di vedere, ogni minuto consacrato alla FFM, sempre nell'interesse della musica – che si tratti di strumentisti o di organizzatori –, trasforma la nostra ideologia in una filosofia di vita. Perché in realtà qualsiasi concerto è un concorso, valutato dalla giuria più importante – quella che ci fa vivere –, il pubblico.

**A. B.:** I momenti in cui si può fare il punto della situazione, come per esempio le Feste Federali, sono assolutamente necessari. Idee interessanti e nuovi concetti sono sul tavolo ed è una bella cosa. L'obiettivo dev'essere andare incontro alle necessità dei soci attivi e aumentare la considerazione musicale di

sind motivierend und bereichernd. Die künftigen Strukturen nationaler und auch kantonaler Festivals haben Themen wie Machbarkeit, Finanzen und mögliche Organisationsformen im Blick. Hierbei soll der SBV eine Führungsrolle übernehmen.

## **Wie stellen Sie sich das Verhältnis von professioneller und ehrenamtlicher Tätigkeit in der Verbandsführung vor?**

**L. M.-B.:** Hier muss man zwischen strategischen und operationellen Aspekten unterscheiden. Die ersten müssen einer Milizführung anvertraut, die zweiten professionalisiert werden – so der Vorschlag der Arbeitsgruppe Strukturreform. Unser Sekretär leistet eine bemerkenswerte Arbeit, doch er benötigt erhebliche Unterstützung, damit die Verbandsleitung auf operationeller Ebene entlastet werden kann. Und die Milizionäre behalten durch ihre berufliche Tätigkeit eine Verbindung zur «realen» Welt, jener «unserer» Musikanten.

**A. B.:** Ich bin der festen Überzeugung, dass in der strategischen und operativen Ebene durchwegs professionelle Strukturen notwendig sind. Die Besetzung der einzelnen Posten im operativen Bereich ist nur mit professionellen Kräften denkbar. Auf der strategischen Ebene ist Fachkompetenz zentral. Wertvolle ehrenamtliche Tätigkeit kann und soll ihren Platz behalten, darf aber nicht mit Kompromissen in der Haltung gegenüber der Kernaufgabe des SBV verbunden sein. Der Output, die messbaren Leistungen des SBV als Dienstleister für Mitglieder und Basis, ist entscheidend.

## **Denken Sie, es ist als Präsidentin des SBV möglich, allen kulturellen, regionalen und sprachlichen Eigenheiten der Schweiz gerecht zu werden?**

**L. M.-B.:** Ich mache das zur Ehrensache. Als geborene Tessinerin und damit Teil einer Minderheit, musste ich Wege zur Öffnung finden, so habe ich meine Französisch-, Deutsch- und Englischkenntnisse erworben. Ich werde mich auch wieder ans Romanische setzen, das ich etwas verloren habe. Die helvetische Vielfalt ist ein unschätzbar wertvoller Schatz, den es zu pflegen gilt. Die Bedürfnisse sind nicht überall gleich, dem muss man sich bewusst und dafür sensibilisiert sein. Das ist entscheidend.

**A. B.:** Der Präsident muss Neugierde und Interesse für Regionen und kulturelle, sprachliche Vielfalt leben. Wertschätzung für «seine» Aktiven ist essenziell. Aber nicht er alleine, alle Gremien stehen in der Verantwortung für diese Werte, pflegen und bewirtschaften sie gemeinsam.

œil sur leur faisabilité, les finances et les formes d'organisation envisageables. L'ASM doit en l'occurrence assumer un rôle déterminant.

## **Comment percevez-vous la relation entre professionnalisme et milice au sein de la direction de l'ASM?**

**L. M.-B.:** Distinguons plutôt les aspects stratégique et opérationnel. Le premier doit être confié à une direction de milice – le voeu du groupe de travail de la réforme des structures – et le deuxième être professionnalisé. Notre secrétaire accomplit un travail remarquable, mais il a besoin d'un support conséquent, pour que la direction puisse être déchargée de la partie opérationnelle. Et tout milicien garde, par son activité professionnelle, un lien avec le «vrai» monde, celui de «nos» musiciens. **A. B.:** Je suis intimement convaincu que des structures professionnelles sont nécessaires, tant au niveau stratégique qu'opérationnel. Les différents postes du domaine opérationnel ne peuvent être occupés que par du personnel engagé à titre professionnel. Au niveau stratégique, les compétences spécialisées sont essentielles. Précieux, le bénévolat doit conserver sa place, mais ne doit pas déboucher sur des compromis quant à la perception de la principale mission de l'ASM. Ce sont le résultat et les performances mesurables de l'ASM en tant que prestataire de services pour les membres et la base qui revêtent une importance prépondérante.

## **Pensez-vous possible, en qualité de président(e) de l'ASM, de considérer au même niveau toutes les sensibilités culturelles, régionales et linguistiques de Suisse?**

**L. M.-B.:** J'en fais un point d'honneur. Tessinoise d'origine, donc issue d'une minorité, j'ai dû trouver des axes d'ouverture et ainsi acquis mes connaissances en français, allemand et anglais. Je vais d'ailleurs me remettre au romanche, que j'ai quelque peu perdu. La diversité helvétique est un trésor d'une valeur inestimable qu'il faut choyer. Les besoins ne sont pas partout identiques, il faut en être conscient et y être sensible. C'est crucial.

**A. B.:** Le président doit faire preuve de curiosité et d'intérêt pour les régions ainsi que leur diversité culturelle et linguistique. Il est essentiel qu'il porte de l'estime à «ses» actifs. Mais pas lui seul: tous les comités sont responsables de ces valeurs, qu'ils doivent cultiver et gérer en commun.

## **La commission de musique de l'ASM veut intensifier son interaction avec les instances musicales des associations**

queste manifestazioni. Lo spazio e il tempo per gli incontri sono motivanti e arricchenti. Le strutture future dei Festival nazionali, ma anche cantonali, devono tenere presenti temi come fattibilità, finanze e possibili forme organizzative come fondamentali. In questo ambito l'ABS deve assumere un ruolo leader.

## **Come percepisce la relazione tra professionismo e milizia in seno alla direzione dell'ABS?**

**L. M.-B.:** Distinguiamo piuttosto gli aspetti strategici e operazionali. Il primo deve essere assegnato a una direzione di milizia – questo è l'auspicio del gruppo di lavoro della riforma delle strutture – mentre il secondo deve essere professionalizzato. Il nostro segretario svolge un lavoro notevole, ma ha bisogno di un conseguente supporto, affinché la direzione possa essere scaricata dell'aspetto operazionale. E ogni militare mantiene, attraverso la sua attività professionale, un legame con il mondo «vero», quello dei «nostri» musicanti.

**A. B.:** Sono fortemente convinto che siano necessarie delle strutture professionali a livello strategico e operativo, senza eccezioni. I singoli ruoli negli ambiti operativi non si possono occupare che con forze professionali. A livello strategico è la competenza specializzata a essere fondamentale. L'attività a livello volontario è preziosa e può e deve mantenere il suo posto, ma non può portare a compromessi nella gestione quando si parla dei compiti chiave dell'ABS. Il risultato finale e le prestazioni misurabili dell'ABS in quanto fornitore di servizi per i membri e per la base devono essere decisivi.

## **Pensa che sia possibile, in qualità di presidente dell'ABS, considerare allo stesso livello tutte le sensibilità culturali, regionali e linguistiche della Svizzera?**

**L. M.-B.:** Ne faccio un punto d'onore. Ticinese d'origine, e quindi proveniente da una minoranza, ho dovuto trovare degli assi d'apertura e ho così acquisito le mie conoscenze in francese, tedesco e inglese. Mi applicherò inoltre di nuovo al romanzio, che ho un po' perso. La diversità elvetica è un tesoro dal valore inestimabile, che bisogna coccolare. Le necessità non sono identiche dappertutto, bisogna esserne coscienti ed esservi sensibili. È fondamentale.

**A. B.:** Il presidente deve avere curiosità e interesse acceso per le regioni e per le molteplicità culturali e linguistiche. La considerazione che ha per i «suoi» attivi è essenziale. La responsabilità di prendersi cura e coltivare questi valori però non è solo sua, ma di tutti gli organi.



**Projektverantwortliche beim Fort de Chillon und Marketingleiterin des SBV: Luana Menoud-Baldi wirkt in mehreren Bereichen.**

Responsable de projet pour le Fort de Chillon et du marketing de l'ASM, Luana Menoud-Baldi a plusieurs cordes à son arc.

**Responsabile di progetto per il Forte di Chillon e del marketing dell'ABS, Luana Menoud-Baldi ha molte corde al suo arco.**

**Die Musikkommission des SBV will ihre Zusammenarbeit mit den kantonalen Musikkommisionen intensivieren. Sollte sich die Verbandsleitung auch damit befassen?**

**L. M.-B.:** Ich begrüsse diesen Ansatz. Es ist eine der Visionen, die ich in meiner Tätigkeit in der Verbandsleitung stets verteidigt habe. Denn es ist an der Basis, wo unsere Leidenschaft und die Qualität unserer musikalischen Ressourcen herkommen. «Die Musik im Zentrum» ist sicherlich eine lobenswerte Perspektive, die aber von Verbandsleitung und Musikkommission einen intensiveren Austausch mit unseren Mitgliedern und unsere Präsenz im Herzen der Aktivitäten unserer Musikvereine bedingt. Wir müssen mehr vor Ort sein. Daraus ergibt sich eine Art Doppelanerkennung in beide Richtungen. Und sicherlich ein besseres gegenseitiges Verständnis.

**A. B.:** Es ist die Kernaufgabe, mit den kantonalen Verbänden zusammenzuarbeiten! Der SBV ist Dienstleister und Drehscheibe für seine Mitglieder mit all ihren Bedürfnissen.

**Wie wichtig ist für den SBV der Kontakt zu den Musikverbänden im Ausland**

**cantonales. La direction de l'ASM devrait-elle aussi se pencher sur ce point?**

**L. M.-B.:** Je salue cette nouvelle approche. C'est une des visions que j'ai toujours défendues dans mon action au sein de la direction. Car c'est à la base que nous puisions notre passion et la qualité de nos ressources musicales. «Placer la musique au centre» est une perspective certes louable mais qui requiert une intensification des échanges de la direction et de la commission de musique avec nos membres et de notre présence au cœur des activités de nos sociétés de musique. Nous devons davantage être sur le terrain. Il en résultera une sorte de double reconnaissance, dans un sens comme dans l'autre. Et certainement une meilleure compréhension réciproque.

**A. B.:** La collaboration avec les associations cantonales apparaît ici comme la mission principale. L'ASM est un prestataire de services et une plaque tournante pour ses membres et tous leurs besoins.

**Dans quelle mesure est-il important pour l'ASM de soigner les contacts avec les associations similaires des autres pays et que ferez-vous dans cette optique si vous êtes élu(e)?**

**La commissione di musica dell'ABS vuole intensificare la sua interazione con le istanze musicali delle federazioni cantonalni. Anche la direzione dell'ABS dovrebbe chinarsi su questo punto?**

**L. M.-B.:** Saluto questo nuovo approccio. È una delle visioni che ho sempre difeso nella mia attività in seno alla direzione. Perché è alla base che attingiamo la nostra passione e la qualità delle nostre risorse musicali. «Mettere la musica al centro» è certamente una prospettiva lodevole, ma richiede un'intensificazione degli scambi tra la direzione e la commissione di musica e i nostri membri, e della nostra presenza al cuore delle attività delle nostre società bandistiche. Dobbiamo essere più presenti sul terreno. Ne risulterà una sorta di doppio riconoscimento, in un senso come nell'altro. E certamente una migliore comprensione reciproca.

**A. B.:** Collaborare con le federazioni cantonalni è il compito fondamentale! L'ABS è un fornitore di servizi e una piattaforma girevole per i suoi membri e tutte le loro necessità.

**In che misura è importante per l'ABS curare i contatti con le associazioni a lei**



**und was würden Sie diesbezüglich tun,  
wenn Sie gewählt würden?**

**L. M.-B.:** Die Schweiz ist eine Referenz für die internationalen Verbände. Ausserdem präsidiert Valentin Bischof den internationalen Musikbund und wird ein wichtiger Kontakt des SBV bleiben. Wir sollten unsere musikalischen Erfahrungen mehr auf der internationalen Ebene teilen. Doch das ist eine Kompetenz, die der Musikkommission zufällt.

**A. B.:** Die Netzwerkarbeit ist eine Aufgabe, national wie international. Ich erachte es als notwendig, den Austausch auch international zu suchen und regelmässig zu pflegen. Als Reisender in Sachen Musik begegnen mir oft spannende Ideen. Kontakte mit internationalen Verbänden, globalen Veranstaltern und privaten Institutionen öffnen uns neue Türen, bestärken uns im eigenen Tun und ermöglichen Synergien. Musik ist eine

**L. M.-B.:** La Suisse est une référence pour les associations internationales. En outre, Valentin Bischof préside la Conférence Internationale des Sociétés Musicales, gage d'un contact privilégié pour l'ASM. Nous devons davantage partager nos expériences musicales sur le plan international. Mais c'est une compétence qui relève de la commission de musique.

**A. B.:** Le réseautage s'impose à l'échelle nationale comme internationale. Je crois nécessaire de créer des échanges – et de les entretenir régulièrement – sur le plan international également. Fréquemment en voyage pour des raisons musicales, je découvre souvent des idées passionnantes. Les contacts avec les associations internationales, les organisateurs d'événements mondiaux et des institutions privées nous ouvrent de nouvelles portes, nous encouragent dans nos propres démarches et permettent de dégager des synergies. La musique est un langage

**simili degli altri Paesi, e cosa farebbe in quest'ottica se fosse eletta/o?**

**L. M.-B.:** La Svizzera è un riferimento per le associazioni internazionali. Inoltre, Valentin Bischof presiede la Conferenza Internazionale delle Società Musicali, a garanzia di un contatto privilegiato per l'ABS. Dobbiamo condividere di più le nostre esperienze musicali sul piano internazionale. Ma questa è una cosa che compete alla commissione di musica.

**A. B.:** La costruzione di reti di contatto è un compito tanto nazionale quanto internazionale. Ritengo necessario ricercare e curare regolarmente lo scambio anche a livello internazionale. Essendo una persona spesso in viaggio per questioni musicali, incontro spesso delle idee molto interessanti. Sono i contatti con le federazioni internazionali, gli organizzatori di eventi globali e le istituzioni private ad aprirci nuove porte, a darci la forza di svolgere la



**Beide Kandidierenden wollen die Musik ins Zentrum ihrer Bemühungen stellen.**  
 Les deux candidats entendent placer la musique au centre des préoccupations.  
**I due candidati intendono mettere la musica al cuore delle preoccupazioni.**

globale Sprache und kennt keine Grenzen, diese Haltung heisst es zu leben.

**Wenn Sie nur einen Grund für Ihre Wahl ins Präsidium des SBV nennen müssten, welcher wäre das?**

**L. M.-B.:** Der Vorschlag eines neuen, gemeinschaftlichen Modells, endlich mit einer Präsidentschaft der lateinischen Schweiz.

**A. B.:** Ich stehe für MUSIK! Es gibt aber nicht nur «einen» Grund, um Luana oder mich zu wählen. Die Delegierten haben die Chance, zwischen zwei sehr unterschiedlichen Profilen und Persönlichkeiten auszuwählen. Das ist doch wunderbar. Es geht um die Zukunft der Blasmusik, und gewählt werden soll die Person, der man diese Aufgabe zutraut. Sollte ich es sein, werde ich alles, was mein Lebensrucksack und meine Herzensenergie hergibt, in die Schweizer Blasmusik investieren. ■

international qui ne connaît aucune frontière, il s'agit de s'imprégner de cette perspective.

**Si vous ne deviez citer qu'une seule raison de vous élire à la tête de l'ASM, laquelle serait-elle?**

**L. M.-B.:** La proposition d'un nouveau modèle fédérateur avec une présidence enfin latine.

**A. B.:** Un seul mot: LA MUSIQUE. Mais il ne peut y avoir «qu'une» raison de voter pour Luana ou pour moi. Les délégués ont la chance de pouvoir faire leur choix entre deux profils et personnalités très différents. Une aubaine s'il en est. L'enjeu porte sur l'avenir de la musique à vent et il s'agit d'élire la personne que l'on estime capable d'assumer cette tâche. Si cet honneur devait me revenir, j'investirai alors pour la musique à vent suisse – de tout mon cœur – toute l'expérience que la vie m'a permis d'accumuler jusqu'ici. ■

nostra attività e a rendere possibili le sinergie. La musica è una lingua universale che non conosce confini: bisogna vivere questa realtà.

**Se dovesse citare un'unica ragione di eleggerla alla testa dell'ABS, quale sarebbe?**

**L. M.-B.:** La proposta di un nuovo modello federativo con finalmente una presidenza latina.

**A. B.:** Per la MUSICA! Non c'è però solo «una» ragione per eleggere me o Luana. I delegati hanno la possibilità di scegliere tra due profili e due personalità molto diversi. Una cosa davvero fantastica. In gioco c'è il futuro della musica bandistica, e deve essere eletta la persona alla quale si crede di poter affidare con fiducia tale compito. Nel caso in cui si trattasse di me, investirei tutto quello che la mia esperienza di vita mi ha dato e tutta la mia passione nella musica bandistica svizzera. ■